

# HeavyCoat HC 750 230V/50Hz (type 560, 562)

Serial #: 2256000001 – 2256002000; 2356000001 – 2356002000; 2456000001 – 2456002000  
2256200001 – 2256202000; 2356200001 – 2356202000; 2456200001 – 2456202000


- DE** **EU Konformitätserklärung** (Originalkonformitätserklärung)  
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Hochdruck Spritzgerät folgenden einschlägigen Bestimmungen und harmonisierten Normen entspricht:
- EN** **EU Declaration of conformity** (Translation of the original declaration of conformity)  
We hereby declare under our sole responsibility that the aforementioned spray device is compliant with the following applicable provisions and harmonised standards:
- FR** **Déclaration de conformité UE** (Traduction de la déclaration de conformité originale)  
Par la présente, nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce pulvérisateur à haute pression est conforme aux dispositions pertinentes et normes harmonisées applicables:
- NL** **EU-conformiteitsverklaring** (Vertaling van de originele conformiteitsverklaring)  
Wij verklaren hierbij dat het bovengenoemde hogedruk-spuitapparaat aan de volgende relevante voorschriften en geharmoniseerde normen voldoet:
- DA** **EU Overensstemmelseserklæring** (Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring)  
Vi erklærer herved på eget ansvar, at ovennævnte højtrykssprøjte er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser og harmoniserede standarder:
- SV** **EU Konformitetsförklaring** (Översättning av konformitetsförklaringen)  
På eget ansvar förklarar vi härmed att ovannämnda högtrycksspruta uppfyller följande tillämpliga bestämmelser och harmoniserande normer:
- ES** **Declaración UE de conformidad** (Traducción de la declaración de conformidad original)  
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el pulverizador de alta presión mencionado arriba cumple con las siguientes disposiciones pertinentes y normas armonizadas:
- PT** **Declaração de Conformidade UE** (Tradução da Declaração de Conformidade original)  
Declaramos pela presente, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o supramencionado pulverizador de alta pressão satisfaz os seguintes requisitos pertinentes e normas harmonizadas:
- IT** **Dichiarazione di conformità UE** (Traduzione della dichiarazione di conformità originale)  
Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il suddetto dispositivo a spruzzo ad alta pressione è conforme alle seguenti disposizioni vigenti e normative armonizzate:
- FI** **EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus** (Käännös alkuperäisestä vaatimusten mukaisuusvakuutuksesta)  
Vakuutamme yksin vastuullisina, että yllä mainittu korkeapaineinen suihkutuslaite on seuraavien asiaankuuluvien säännösten ja yhdenmukaistettujen standardien mukainen:
- CS** **EU prohlášení o shodě** (Překlad originálu prohlášení o shodě)  
Prohlašujeme s výlučnou zodpovědností, že shora jmenovaný nástřikový přístroj s vysokým tlakem odpovídá následujícím příslušným ustanovením a harmonizovaným normám:
- SK** **Vyhlasenie o zhode EÚ** (Preklad originálu vyhlásenia o zhode)  
Na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasujeme, že hore uvedené vysokotlakové striekacie zariadenie zodpovedá nasledovným predmetným ustanoveniam a harmonizovaným normám:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013, EN 60204-1:20018,  
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019,  
EN IEC 61000-6-1:2019, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Markdorf, 13.06.2022  
Date

  
.....  
ppa. T. Jeltsch  
Chief Technology Officer  
Decorative Finishing

  
.....  
V. J. Ulbrich  
Vice President Engineering  
Responsible Person for Documents

J. Wagner GmbH Otto – Lilienthal - Straße 18 88677 Markdorf Germany

MAT-NO.: 2383462 / DOC-NO.: 11194424-B

# HeavyCoat HC 750 230V/50Hz (type 560, 562)

Serial #: 2256000001 – 2256002000; 2356000001 – 2356002000; 2456000001 – 2456002000  
2256200001 – 2256202000; 2356200001 – 2356202000; 2456200001 – 2456202000


- HU** **EU megfeleléségi nyilatkozat** (Az eredeti megfeleléségi nyilatkozat fordítása)  
Ezennel saját felelősségünk teljes tudatában nyilatkozunk arról, hogy a fenti részen megnevezett nagynyomású szórókészülék megfelel a következő releváns előírások és harmonizált szabványok követelményeinek:
- PL** **Deklaracja zgodności UE** (Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności)  
Oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, iż wyżej wymieniony wysokociśnieniowy spryskiwacz spełnia wymagania poniższych stosownych przepisów oraz norm zharmonizowanych:
- EL** **ΕΕ δήλωση συμμόρφωσης** (Μετάφραση από την πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης)  
Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι η παραπάνω αναφερόμενη συσκευή ψεκασμού υψηλής πίεσης συμμορφώνεται με τις εξής διατάξεις και τα εναρμονισμένα πρότυπα:
- BG** **ЕС Декларация за съответствие** (Превод на оригиналната декларация за съответствие)  
Ние декларираме на своя отговорност, че горе посочения уред за пръскане с високо налягане съответства на следните разпоредби и хармонизирани стандарти:
- ET** **EL vastavusdeklaratsioon** (Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge)  
Kinnitame enda ainuisikulisel vastutusel, et eelpool nimetatud kõrgsurvepihusti vastab järgmistele asjakohastele määrustele ja harmoniseeritud standarditele:
- HR** **EU izjava o skladnosti** (Prijevod originalne izjave o skladnosti)  
Izjavljujemo na vlastitu odgovornost da gore spomenuti visokotlačni raspršivač odgovara sljedećim relevantnim odredbama i usklađenim normama:
- LV** **ES atbilstības deklarācija** (Oriģinālās atbilstības deklarācijas tulkojums)  
Mēs paziņojam, ka uzņemamies visu atbildību par to, ka iepriekš minētā augstspiediena smidzināšanas ierīce atbilst šādiem piemērojamiem noteikumiem un saskaņotiem standartiem:
- LT** **ES atitikties deklaracija** (Atitikties deklaracijos originalo vertimas)  
Mes su savo išskirtine atsakomybe pareiškiame, kad pirmiau paminėtas aukšto slėgio purkštuvas, su kuriuo susijusi ši deklaracija, atitinka toliau išvardytas direktyvas ir harmonizuotas normas:
- RO** **Declaratie de conformitate UE** (Traducerea certificatului de conformitate original)  
Declarăm pe propria răspundere că aparatul de pulverizat de înaltă presiune denumit mai sus corespunde următoarelor reglementări relevante și norme armonizate:
- SL** **Izjava EU o skladnosti** (Prevod originalne izjave o skladnosti)  
Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da zgoraj navedeni visokotlačni brizgalnik izpolnjuje zahteve naslednjih zadevnih določil in harmoniziranih standardov:
- NO** **EU samsvarserklæring** (Oversettelse av den originale samsvarserklæringen)  
Vi erklærer hermed at ovennevnte høytrykksprøyteapparat oppfyller gjeldende forskrifter og harmoniserte standarder:
- TR** **AB Uygunluk Beyanı** (Orişinal uygun beyanının çevirisi)  
Yukarıda adı geçen yüksek basınçlı püskürtme aletinin aşağıdaki temel düzenlemelere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu tamamen kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013, EN 60204-1:2018,  
EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019,  
EN IEC 61000-6-1:2019, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Markdorf, 13.06.2022  
Date

  
ppa. T. Jeltsch  
Chief Technology Officer  
Decorative Finishing

  
i.v. J. Ulbrich  
Vice President Engineering  
Responsible Person for Documents

J. Wagner GmbH Otto – Lilienthal - Straße 18 88677 Markdorf Germany

MAT-NO.: 2383462 / DOC-NO.: 11194424-B